

NAVOD K POUŽITÍ KOŽENÉ & KOMBINOVANÉ HENRY CZ

POUŽITÍ: Rukavice kategorie I - jsou jednoduchý osobní ochranný prostředek určený pro ochranu před minimálními riziky, jejichž následky mohou být uživatelé včas předpokládány (zahradní rukavice), označeny CAT I.
Rukavice kategorie II - ochrana rukou proti mechanickým rizikům, označeny piktogramem normy EN 388 a CAT II.

STUPNĚ OCHRANY DLE EN 388:
Odolnost proti oděru: A (1-4; X - netestováno)
Odolnost proti řezu: B (1-5; X - netestováno)
Odolnost proti dalšímu trhání: C (1-4; X - netestováno)
Odolnost proti propíchnutí: D (1-4; X - netestováno)
Odolnost proti proruzevání: E (A-F; X - netestováno)
☑ piktogram ochrana proti mechanickým rizikům; ☒ značka shody; ☒ piktogram informace
NAVOD NA ÚDRŽBU: Rukavice nevystavujte salámuve teple, organickým rozpouštědům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům, žíravinám a vodě. Nejsou vhodné pro avatování ani manipulaci s agresivními chemickými látkami, ostrými nebo horkými předměty o teplotě vyšší než 50 °C. Nečistoty odstraňujte kartáčem. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.
SKLADOVÁNÍ: V suchu, mimo dosah přímého slunečního záření, při pokojové teplotě.
UPOZORNĚNÍ: Rukavice se nesmí používat tam, kde hrozí zachycení do pohyblivých částí strojů.
VÝROBCE: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZEV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNĚ VELIKOSTI
HENRY	nylon/spandex + syntetická PU useň	✓		X	10

Prohlášení o shodě ke stažení na: www.ardon.cz. Na každém páru rukavic je označena: velikost, identifikační označení výrobce (ARDON SAFETY s.r.o./obchodní značka ARDON®), označení typu rukavic, měsíc a rok výroby, označení CE a číslo příslušné normy (např. EN 388), symboly označující dodatečné vlastnosti rukavic.

NAVOD NA POUŽITIE KOŽENÉ & KOMBINOVANÉ HENRY SK

POUŽITIE: Rukavice kategórie I – sú jednoduchý osobný ochranný prostriedok určený na ochranu pred minimálnymi rizikami, ktorých následky môže používateľ včas predpokladať (záhradné rukavice), označené CAT I.
Rukavice kategórie II – ochrana rúk proti mechanickým rizikám, označené piktogramom normy EN 388 a CAT II.

STUPNĚ OCHRANY PODĚLA EN 388:
Odolnosť proti oděru: A (1-4; X - netestované)
Odolnosť proti řezu: B (1-5; X - netestované)
Odolnosť proti dalšímu trhání: C (1-4; X - netestované)
Odolnosť proti propíchnutí: D (1-4; X - netestované)
Odolnosť proti proruzevání: E (A-F; X - netestované)
☑ piktogram ochrana proti mech. rizikám; ☒ značka shody; ☒ piktogram informácie
NAVOD NA ÚDRŽBU: Rukavice nevystavujte salámuve teple, organickým rozpouštědům a ich parám, mazivům, tukom, minerálním olejom, žíravinám a vode. Nie sú vhodné na zvarovanie ani manipuláciu s agresivnými chemickými látkami, ostrými alebo horúcimi predmetmi s teplotou vyššou než 50 °C. Nečistoty odstraňujte kefoú. Rukavice nie je možné prát ani chemicky čistiť.
SKLADOVANIE: V suchu, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, pri izbovej teplote.
UPOZORNENIE: Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí zachycenie do pohyblivých častí strojov.
VÝROBCE: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NÁZOV	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNĚ VELIKOSTI
HENRY	nylon/spandex + syntetická PU useň	✓		X	10

Prehlásenie o zhode k stiahnutu na: www.ardon.cz. Na každom páru rukavíc je označená: veľkosť, identifikačné označenie výrobcu (ARDON SAFETY s.r.o./obchodná značka ARDON®), označenie typu rukavíc, mesiac a rok výroby, označenie CE a číslo príslušnej normy (napr. EN 388), symboly označujúce dodatočné vlastnosti rukavíc.

INSTRUKCJA OBSŁUGI SKÓRZANE & MIESZANE HENRY PL

ZASTOSOWANIE: Rękawice kategorii I - to proste osobiste środki ochronny przeznaczone do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym, których skutki mogą być przez użytkownika zawczasu przewidziane (rękawice ogrodowe), oznaczone CAT I.
Rękawice kategorii II - ochrona rąk przeciwko ryzykom mechanicznym, oznaczone piktogramem normy EN 388 i CAT II.

STOPNIE OCHRONY WEDŁUG EN 388:
Odporność na ścieranie: A (1-4; X - niedoświadczony)
Odporność na przecięcie: B (1-5; X - niedoświadczony)
Odporność na rozdzieranie: C (1-4; X - niedoświadczony)
Odporność na przekłucie: D (1-4; X - niedoświadczony)
Odporność na przerwaniu TDM: E (A-F; X - niedoświadczony)
☑ piktogram ochrona przeciwko ryzykom mech.; ☒ symbol zgody; ☒ piktogram informacja
INSTRUKCJA PIELEGNACJI: Nie wystawiajcie rękawic na działanie promieniowania cieplnego, rozpuszczalników organicznych lub ich odparów, smarów, tłuszczów, olejów mineralnych, substancji żrących lub wody. Nieodpowiednie do zgrzewania lub manipulacji z agresywnymi substancjami chemicznymi, ostrymi lub gorącymi przedmiotami mającymi temperaturę wyższą niż 50 °C. Zabrudzenia usuwajcie szczotką. Rękawic nie można prać w czystej chemii.
PRZECHOWYWANIE: W suchym środowisku, poza zasięgiem bezpośredniego promieniowania słonecznego, w temperaturze pokojowej.
OSTRZEŻENIE: Z rękawic nie wolno korzystać w miejscu, gdzie grozi pochwytnie przez ruchome elementy maszyn.
PRODUKTOR: ARDON SAFETY s.r.o., UL. Tržní 2902/14, Přerov I, Republika Czeska

NAZWA	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTEPNE ROZMIARY
HENRY	nylon/spandex + skóra syntetyczna PU	✓		X	10

Deklaracja zgodności do pobrania na: www.ardon.cz. Na każdej parze rękawiczki podano: rozmiar, identyfikację producenta (ARDON SAFETY s.r.o./nazwa marki ARDON®), oznakowanie typu rękawiczki kategorii wyrobu, miesiąc i rok produkcji, oznakowanie CE wraz z numerem odpowiedniej normy (na przykład EN 388), symbole podające dodatkowe cechy rękawiczki.

INSTRUCTIONS FOR USE LEATHER & COMBINED HENRY EN

USE: Category I gloves - These gloves are basic personal protective equipment designed to protect your hands against minimal hazards with consequences that can be easily anticipated by the user (garden gloves), labelled CAT I.
Category II gloves - hand protection against mechanical hazards, labelled EN 388 and CAT II.

LEVELS OF PROTECTION ACCORDING TO EN 388:
Resistance against abrasion: A (1-4; X - not tested)
Resistance against cuts: B (1-5; X - not tested)
Resistance against tearings: C (1-4; X - not tested)
Resistance against punctures: D (1-4; X - not tested)
Resistance against TDM: E (A-F; X - not tested)
☑ symbol for protection against mechanical hazards; ☒ mark of conformity; ☒ information symbol
INSTRUCTIONS FOR CARE: Do not expose the gloves to radiant heat, organic solvents and their vapours, greases, mineral oils, caustics and water. The gloves are not suitable for welding or working with strong chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 50 °C. To remove dirt, use a brush. Do not launder or dry clean the gloves.
STORAGE: Store in a dry place away from direct sunlight, at room temperature.
WARNING: The gloves should not be used where there is a risk of entanglement with the moving parts of machinery.
MANUFACTURER: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14 Přerov I, Czech Republic

NAME	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	AVAILABLE SIZES
HENRY	nylon/spandex + synthetic PU leather	✓		X	10

Declaration of Conformity for download at: www.ardon.cz. Each pair of gloves is identified as follows: size, manufacturer's brand (ARDON SAFETY s.r.o./trademark ARDON®), the type and product category, month and year of manufacture, the CE mark and number of the relevant standard (e.g. EN 388), symbols indicating additional glove characteristics.

GEBRAUCHSANWEISUNG LEDER & KOMBINIERT HENRY DE

VERWENDUNG: Handschuhe der Kategorie I - sind eine einfache persönliche Schutzausrüstung zum Schutz vor minimalen Risiken, deren Folgen durch den Nutzer leicht absehbar sind (Gartenhandschuhe), gekennzeichnet mit CAT I.
Handschuhe der Kategorie II - Schutz der Hände gegen mechanische Risiken, gekennzeichnet mit dem Piktogramm der Norm EN 388 und CAT II.

LEISTUNGSSTUFEN NACH EN 388:
Abriebfestigkeit: A (1-4; X - unerprobt)
Schnittfestigkeit: B (1-5; X - unerprobt)
Weiterreißfestigkeit: C (1-4; X - unerprobt)
Durchschneefestigkeit: D (1-4; X - unerprobt)
Schneefestigkeit TDM: E (A-F; X - unerprobt)
☑ Piktogramm Schutz gegen mechanische Risiken; ☒ Übereinstimmungszeichen; ☒ Piktogramm Informationen
WARTUNGSAUFELEGUNG: Die Handschuhe nicht Strahlungswärme, organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfen, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen, Atzmitteln und Wasser aussetzen. Sind nicht zum Scheiteln oder zur Handhabung aggressiver chemischer Stoffe, scharfer oder heißer Gegenstände mit einer Temperatur von über 50 °C geeignet. Verschmutzungen mit einer Bürste entfernen. Die Handschuhe können weder gewaschen, noch chemisch gereinigt werden.
LAGERUNG: Trocken, außerhalb direkter Sonnenstrahlung, bei Zimmertemperatur.
HINWEIS: Die Handschuhe dürfen nicht dort verwendet werden, wo ein Erfassen durch bewegliche Maschinenteile droht.
HERSTELLER: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14 Přerov I, Tschechische Republik

BEZEICHNUNG	MATERIÁL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	VERFÜGBARE GRÖSSEN
HENRY	Nylon/Spandex + synthetisches PU Leder	✓		X	10

Konformitätserklärung zum Herunterladen unter: www.ardon.cz. Jedes Paar Handschuhe wird folgendermaßen gekennzeichnet: Größe, Marke des Herstellers (ARDON SAFETY s.r.o./Markenname ARDON®), Typ und Produktkategorie, Herstellungsmonat und -jahr, CE-Kennzeichen und Nummer der entsprechenden Norm (z. B. EN 388), Symbole zur Angabe zusätzlicher Handshuhs.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА КОЖЕНИ И КОМБИНИРАНИ HENRY BG

ПРИЛОЖЕНИЕ: Ръкавици Категория I - обикновено лично предпазно средство, предназначено за защита срещу минимални рискове, чиито последици могат да бъдат предвидени от потребителя своевременно (гardenски ръкавици), обозначени като CAT I.
Ръкавици Категория II - защита на ръцете срещу механични рискове, обозначени с пiktogram за стандарт EN 388 и CAT II.

СТЕПЕНИ НА ЗАЩИТА СЪГЛАСНО EN 388:
Устойчивост на износване: A (1-4; X - неизпитан)
Устойчивост на порязване: B (1-5; X - неизпитан)
Устойчивост на други видове разкъсвания: C (1-4; X - неизпитан)
Устойчивост на пробиване: D (1-4; X - неизпитан)
Нанаси съпротивляемост TDM: E (A-F; X - неизпитан)
☑ пiktogram за защита срещу механични рискове; ☒ знак за съответствие; ☒ пiktogram за информация
ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДЪРЖКА: Не излагайте ръкавиците на лъчиста топлина, органични разтворители и теглите пари, смазочни материали, греси, минерална саля, корозивни материали и вода. Те не са подходящи за заваряване или боравене с агресивни химикали, остри или горещи предмети с температура над 50 °C. За да отстраните замърсяванията, използвайте четка. Ръкавици не трябва да се перат или почистват химически.
СЪХРАНЕНИЕ: Съхранявайте продукта на сухо място, далеч от пряка слънчева светлина, при стайна температура.
ВНИМАНИЕ: Ръкавиците не трябва да се използват в места, където съществува опасност от захващане от подвижни части на машини.
ПРОИЗВОДИТЕЛ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Чехия

ИМЕ	МАТЕРИАЛ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	НАЛИЧНИ РАЗМЕРИ
HENRY	найлон/спандекс + PU кожа	✓		X	10

Декларация за съответствие можете да свалите от: www.ardon.cz. На всеки чифт ръкавици са отбелязани: размер, идентификационен знак на производителя (ARDON SAFETY s.r.o./име на марката ARDON®), отбелязани са вида и категорията на продукта, месец и година на производство, знак/обозначение със CE и номер на съответния стандарт (например: EN 388), символи посочващи допълнителните качества на ръкавиците.

NAPUTAK ZA UPORABU KOŽNE & KOMBINIRANE HENRY HR

PRIMJENA: Rukavice kategorije I - jednostavno su osobno zaštitno sredstvo namijenjeno za zaštitu od minimalnih rizika, čije posljedice korisnik može blagovremeno predviđati (vrtno rukavice), oznaka CAT I.
Rukavice kategorije II - zaštitna ruka od mehaničkih rizika, označene piktogramom norme EN 388 i CAT II.

STUPANJ ZAŠTITE PREMA EN 388:
Otpornost na habanje: A (1-4; X - nepokušan)
Otpornost na presjecanje: B (1-5; X - nepokušan)
Otpornost na daljnje trganje: C (1-4; X - nepokušan)
Otpornost na bušenje: D (1-4; X - nepokušan)
Otpornost smanjiti TDM: E (A-F; X - nepokušan)
☑ piktogram zaštitna na mehanički rizika; ☒ oznaka sukladnosti; ☒ piktogram informacije
NAPUTAK ZA ODRŽAVANJE: Rukavice nemojte izlagati toplinskom zračenju, organskim otapalima i njihovim parama, mazivima, mastima, mineralnim uljima, jetkim preparatima i vodi. Nisu prikladne za zavarivanje ili rukovanje sa agresivnim kemikalijama, oštrim ili vrućim predmetima temperature veće od 50 °C. Nečistocu otklanjati sa četkom.
Rukavice se ne smiju prati ni kemijski čistiti.
ČUVATI: Na suhom mjestu, izvan dosega izravnog sunčevog svjetla, na sobnoj temperaturi.
UPOZORENJE: Rukavice se ne smiju koristiti na mjestima gdje prijeti hvatanje pokretnim dijelovima strojeva.
PROIZVOĐAČ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Republika Češka

NAZIV	MATERIJAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNE VELIČINE
HENRY	najlon/spandex + sintetička PU umjetna koža	✓		X	10

Izjava o sukladnosti za preuzimanje na: www.ardon.cz. Na svakom paru rukavice je označena: veličina, identifi kacijski znak proizvođača (ARDON SAFETY s.r.o./naziv robe marke ARDON®), znak vrste i kategorije proizvoda, mjesec i godina proizvodnje, znak CE i broj dotične norme (npr. EN 388), simboli označujući dodatna svojstva rukavice.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ BŐR & KOMBINÁLT HENRY HU

HASZNÁLAT: I-es kategóriájú kesztyű - egyszerű egyéni védőeszköz, amely olyan minimális kockázatok ellen véd, amelyek következményét a felhasználó időben feltételezheti (kertészkesztyű), CAT I-es jelzéssel.
II-es kategóriájú kesztyű - mechanikus veszélyek elleni védekezésem, az EN 388 szabvány és CAT II piktogrammal jelölve.

VÉDELMI SZINT AZ EN 388 ALAPJÁN:
Ellenállóság kopással szemben: A (1-4; X - kipróbálatlan)
Vágásbiztonság: B (1-5; X - kipróbálatlan)
Ellenállóság továbbszakítással szemben: C (1-4; X - kipróbálatlan)
Ellenállóság szúrás szemben: D (1-4; X - kipróbálatlan)
Vágásállóság TDM: E (A-F; X - kipróbálatlan)
☑ piktogram mech. kockázat elleni védelem; ☒ megfelelőség jel; ☒ piktogram információ
KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ: A kesztyűt ne tegye ki sugárzó hő, szerves oldószerek és azok gőzei, kenőanyagok, zsírok, ásványi olajok, mári hatású anyagok és víz hatásának. Nem alkalmas hegesztésre, sem agresszív anyagok, éles vagy 50 °C-t meghaladó forró tárgyak kezelésére. A szennyeződést kefével távolítsa el. A kesztyűt nem moshatja és vegyél nem tisztítható.
TÁROLÁS: Száraz helyen, közvetlen napsgárgás hatásától védve, szobahőmérsékleten.
FIGYELMEZTETÉS: A kesztyűt tilos olyan helyen használni, ahol a gépek mozgó részei által becsípődhetnek.
GYÁRTÓ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Cseh Köztársaság

MEGNEVEZÉS	ANYAG	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	ELÉRHETŐ MÉRETEK
HENRY	nylon/spandex + PU műbőr	✓		X	10

A megfelelőségi nyilatkozat letölthető www.ardon.cz. Minden pár kesztyűt ki van jelölve a: méret, gyártó azonosítás (ARDON SAFETY s.r.o./márkanév ARDON®), típus jel és termék kategória, gyártási év és hónap, CE minősítés és a megfelelő szabvány száma (pl. EN 388), a kesztyű további tulajdonságait jelző jelek.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA ODINĖS & KOMBINUOTOS HENRY LT

NAUDOJIMAS: I kategorijos pirštines - yra paprasta apsaugos priemonė skirta apsaugai nuo minimalių pavojų, kurių pasekmės vartotojas gali laiku prognozuoti (sodo pirštines), ženklinaamos CAT I.
II kategorijos pirštines - rankų apsauga nuo mechaninių pavojų, ženklinaamos piktograma standartu EN 388 ir CAT II.

APSAUGOS KLASĖS PAGAL STANDARTĄ 388:
Atsparumas dilimui: A (1-4; X - neišbandyti)
Atsparumas pjūvimui: B (1-5; X - neišbandyti)
Atsparumas pėšimui: C (1-4; X - neišbandyti)
Atsparumas pradrūrimui: D (1-4; X - neišbandyti)
Atsparumas TDM: E (A-F; X - neišbandyti)
☑ piktograma apsauga nuo mechaninių pažeidimų; ☒ atitikties ženklas; ☒ piktograma informacija
PIRŠTINIŲ INSTRUKCIJA: Pirštines saugoti nuo spinduliuojamos šilumos, organinių tirpiklių ir jų garų, tepalų, riebiųjų, mineralinių aliejų esančių prietaisų, medžiagų ir vandens. Netinka suvirinimo darbam, nei manipuliacijai su šildinčiomis cheminėmis medžiagomis, aštriais arba karštais daiktais, kurių temperatūra aukštesnė už 50 °C. Neįvairumai šalininkite šepetėliu. Pirštinių negalima plauti nei chemiškai įvyti.
LAIKYTI: Sausoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių, kambario temperatūroje.
PASTABA: Pirštines neturėtų būti naudojamos ten, kur yra pavojus įtraukti judančiomis mašininiu įrengimui dalimis.
GAMINTOJAS: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Čekijos Respublika

PAVADINIMAS	MEDIŽIAGA	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	TURIMI DYDŽIAI
HENRY	nailonas/spandex + sintetinė PU oda	✓		X	10

Atitikties deklaracija galite atsisiųsti iš svetainės: www.ardon.cz. Ant kiekvienos pirštines poros nurodomas: dydis, gamintojo pavadinimas (ARDON SAFETY s.r.o./prekės ženklas ARDON®), gaminto tipas ir kategorija, pagaminimo mėnuo, CE ženklas ir atitinkamos normos numeris (pvz. EN 388), ženklai apibūdinantys kitas pirštines savybes.

LIETOSANAS INSTRUKCIJA ĀDAS UN KOMBINĒTIE HENRY LV

IZMANTOŠANA: I kategorijas cimdi - šie cimdi ir pamata individuālas aizsardzības līdzekļi, kas paredzēti, lai aizsargātu rokas pret minimāliem apdraudējumiem, kuriem ir sekas, ko var viegli paredzēt lietotāji (dārza cimdi) ar markējumu "CAT I".
II kategorijas cimdi - roku aizsardzība pret mehāniskiem apdraudējumiem, markējums "EN 388" un "CAT II".

AIZSARDZĪBAS LĪMENI SAKĀRĀTĀR STANDARTU EN 388:
Izturība pret nobēršanu: A (1-4; X - nepārbaudīts)
Izturība pret iegriešanu: B (1-5; X - nepārbaudīts)
Izturība pret plīšanu: C (1-4; X - nepārbaudīts)
Izturība pret caurduršanu: D (1-4; X - nepārbaudīts)
Izturība pret TDM: E (A-F; X - nepārbaudīts)
☑ simbols, kas norāda uz aizsardzību pret mehāniskiem apdraudējumiem; ☒ atbilstības zīme; ☒ informācijas simbols
NORĀDĪJUMI PAR KOPŠANU: Nepakļaujiet cimdus siltuma starojumam, organiskiem šķīdinātājiem un to tvaikiem, ziedēm, minerālajļiem, kodīgām vielām un ūdenim. Cimdi nav piemēroti metālnašai vai darbam ar stiprām ķīmijālām, asiem vai karstiem objektiem, kuri temperatūra ir augstāka par 50 °C. Lai noņemtu netīrumus, izmantojiet birsti. Cimdus tīrīšanai izmantojiet mazgājamu mašīnu vai ķīmisko tīrīšanu.
GLABĀŠANA: Uzglabāt vēsā, sausā vietā, aizsargājot no saules gaismas.
BRĪDINĀJUMS: Cimdus nedrīkst lietot tur, kur pastāv risks, ka tie var iepīties iekārtā ar kustīgām daļām.
RAZĀTĀJS: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14 Přerov I, Čehijas Republika

NOŠAUKUMS	MATERIĀLS	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	PIEĶĀMIE IZMĒRI
HENRY	neilons/spandekss + sintētiskā PU āda	✓		X	10

Atbilstības deklarācija ir pieejama lejupielādei vietnē: www.ardon.cz. Katrs cimdi pāris tiek identificēts šādi: CE zīmums, ražotāja zīmols (ARDON SAFETY s.r.o./zīmola nosaukums ARDON®), veids un produkta kategorija, ražošanas mēnesis un gads, lielum un attiecīgā standarta numurs (piemēram, EN 388), citi cimdi raksturojošie simboli.

MOD DE UTILIZARE DIN PIELE ȘI COMBINATE HENRY RO

UTILIZARE: Mănușile de categoria I - sunt un mijloc simplu de protecție personală destinat ocrotirii împotriva riscurilor minime ale căror consecințe pot fi presupuse la timp de utilizator (mănuși pentru grădini), marcate CAT I. Mănuși de categoria II - protecția mâinilor împotriva riscurilor mecanice marcate cu pictograma standardului EN 388 și CAT II.

GRADE DE PROTECȚIE CONFORM STANDARDULUI EN 388:

Rezistență la abraziune:	A (1-4; X - fără experiență)
Rezistență la tăiere:	B (1-5; X - fără experiență)
Rezistență la rupere ulterioară:	C (1-4; X - fără experiență)
Rezistență la străpungere:	D (1-4; X - fără experiență)
Rezistență la TDM:	E (A-F; X - fără experiență)

Pictogramă de protecție împotriva riscurilor mecanice: **C** marcă de conformitate; pictogramă informație

MOD DE ÎNTREȚINERE: Nu expuneți mănușile la căldură radiantă, la solvenți organici și vapori acestora, la lubrifianți, la produse, uleiuri minerale, alcalii și la apă. Nu se pretează la sudare și nici la manipularea cu substanțe chimice agresive, obiecte ascuțite sau fierbinți cu o temperatură care depășește 50 °C. Înălțurați impuritățile cu o perie. Mănușile nu pot fi spălate și nici curățate pe cale chimică.

DEPOZITARE: la loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui, la temperatura camerei.

AVERTIZARE: Mănușile nu pot fi utilizate acolo unde există pericol de ațădare de părți în mișcare ale utilajelor.

PRODUCĂTOR: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Republica Cehă

DENUMIRE	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	MĂSURI DISPONIBILE
HENRY	nailon/spandex + piele sintetică PU	✓		X	10

Declarația de conformitate poate fi descărcată pe [www.ardon.cz](#). Fiecare pereche de mănuși este identificată cât după cum urmează: numărul, marca fabricantului (ARDON SAFETY s.r.o./nume de marcă ARDON®), tipul și categoria produsului, luna și anul fabricației, marca CE și numărul standardului relevant (de ex. EN388), simbolurile care indică caracteristicile suplimentare ale mănuși.

NAVODILA ZA UPORABO USNJENE IN KOMBINIRANE HENRY SL

UPORABA: Rokavice kategorije I – Te rokavice so osnovna osebna varovalna oprema in so zasnovane tako, da zagotavljajo najmanjšo stopnjo zaščite rok pred nevarnostmi, kjer lahko uporabnik zlahka predvidi posledice (npr. vrtnarske rokavice); rokavice nosijo oznako »CAT I«.

Rokavice kategorije II – Zaščita rok pred mehanskimi nevarnostmi; nosijo oznako »EN 388 in «CAT II«.

RAVNI ZAŠČITE V SKLADU S STANDARDOM EN 388:

Odpornost na obrabo:	A (1-4; X - nepreizkušen)
Odpornost na urezine:	B (1-5; X - nepreizkušen)
Odpornost na trganje:	C (1-4; X - nepreizkušen)
Odpornost na praskanje:	D (1-4; X - nepreizkušen)
Odpornost na TDM:	E (A-F; X - nepreizkušen)

Pictogramă de protecție împotriva riscurilor mecanice: **C** oznaka skladnosti; simbol de informacjami

NAVODILA ZA NEGÓ: Rokavice ne izpostavljajte toplotnemu sevanju, organskim topilom in njihovim hlapom, maslem, mineralnim uljem, raztopinam natrijevega hidroksida in vodi. Rokavice niso primerne za uporabo med varjenjem ali za manipulacijo s kemikalijami in ostrimi ali vročimi predmeti, katerih temperatura presega 50 °C. Umazanje odstranite s krtačo. Rokavice ne perite v pralnem stroju oziroma ne uporabljajte kemičnega čistilca.

HRAMBA: Hranite v suhem prostoru pri sobni temperaturi, kjer niso izpostavljene neposredni sončni svetlobi.

OPOZORILO: Rokavice ne uporabljajte, če obstaja nevarnost, da se ujamojo v premaknjeno se dele stroja.

PROIZVAJALEC: ARDON SAFETY s. r. o., Tržní 2902/14 Přerov I, Česká republika

NAZIV	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	RAZPOLOŽLJIVE VELIKOSTI
HENRY	najlon/spandeks in sintetično poliuretansko usnje	✓		X	10

Izjava o skladnosti za prenos na [www.ardon.cz](#). Vsak par rokavice je sledede označen: velikost, znakna proizvajalca (ARDON SAFETY s.r.o./blagovna znamka ARDON®), tip in kategorija izdelave, mesec in leto izdelave, oznaka CE in številka ustreznega standarda (npr. EN388), simboli, ki označujejo dodatne značilnosti rokavice.

UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE KOŽNE ŠI KOMBINOVANE HENRY SRB

KORIŠĆENJE: Rokavice kategorije I – su jednostavna lična zaštitna oprema namenjena za zaštitu od minimalnih rizika čije posledice se od strane korisnika mogu blagovremeno predvideti (baštenske rokavice), označene su sa CAT I. Rokavice kategorije II – zaštitna ruku od mehaničkih rizika, označene su piktoigramom norme EN 388 i CAT II.

STEPEN ZAŠTITE PREMA EN 388:

Odporost na habanje:	A (1-4; X - nije testirano)
Odporost na sečenje:	B (1-5; X - nije testirano)
Odporost na ostala sepaanja:	C (1-4; X - nije testirano)
Odporost na bušenje:	D (1-4; X - nije testirano)
Odporost na TDM:	E (A-F; X - nije testirano)

Pictogramă de protecție împotriva riscurilor mecanice: **C** znak usaglasnosti; pictogramă informație

UPUTSTVO ZA ODRŽAVANJE: Rokavice ne izlažite toplotnom zračenju, organskim rastvaračima i njihovim parama, mazivima, maslinama, mineralnim uljima, nagrizujućim sredstvima i vodi. Nisu pogodine za zavarivanje ni za manipulaciju sa agresivnim hemijskim supstancama, ostrim ili vrućim predmetima temperature više od 50 °C. Nečistoće uklanjajte četkom. Rokavice nije moguće prati ni hemijski čistili.

ČUVANJE: Na suvom mestu, van domaćaja direktnog sunčevog zračenja, na sobnoj temperaturi.

UPUTORENJE: Rokavice se ne smeju koristiti tamo gde postoji rizik hvatanja od strane pokretnih delova mašina.

PROIZVODJELAC: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NAZIV	MATERIJAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNE VELIĆINE
HENRY	najlon/spandeks + PU sintetička koža	✓		X	10

Izja obchodní značka va o usaglasnosti za preuzimanje na [www.ardon.cz](#). Na svakom paru rukavice je obeležena: veličina, identifikaciona oznaka proizvođača (ARDON SAFETY s.r.o./ime i prezime proizvođača), tip i kategorija proizvoda, mesec i godina proizvodnje, oznaka CE i broj odgovarajuće norme (npr. EN388), simboli koji označavaju dodatna svojstva rukavice.

INSTRUKCIJA Z EKSPLOATACIJE ŠKIPRIANI HENRY TA KOMBINOVA NI UA

ZASTOSUVANIE: Rukavichy kategorija I - su rukavichy s prostim osobitimi zasobom zaxistu, priznanih za zaxistu vid minimalnyh rizikov; naslednji ykym zhukhu svoetsno peredachatsi korustuven (sadvoy rukavichy), poznačeni CAT I. Rukavichy kategorija II - zaxist ruk vid mehaničnyh rizikov, poznačeni piktoigramom standartu EN 388 i CAT II.

STUPENI ZAXISTU PO EN 388:

Stipkićst do stiranja:	A (1-4; X - nepervereny)
Stipkićst do pererizy:	B (1-5; X - nepervereny)
Stipkićst do podalshogo razryzy:	C (1-4; X - nepervereny)
Stipkićst do prokoly:	D (1-4; X - nepervereny)
Vydryete onip TDM:	E (A-F; X - nepervereny)

Pictogramă de protecție împotriva riscurilor mecanice: **C** znak vidovidnosti; pictogramă informație

INSTRUKCIJA PO OBSLUGOVAVANII: Rukavichy ne vystavlyayte dli promyshlennogo tepla, organichnyh rozvashchivay i ih param, mastil, zhiry, mineralnyh sliv, shchey rezhivny i vodi. Ne podklyayte dli zavarivaniya i dli raboty z agresivnyimi khimichnyimi rezhivnymi, gostriymi abo goryachimi predmetami s temperaturoy ponad 50 °C. Brydy vydalayte shchuyku. Rukavichy ne možna prati i khimichno čistity.

ZBERIGANIE: V suhomu meste, podali vid pryamyh solnyachnyh promeny, pri kominatnyy temperatury.

UVAGA: Rukavichy zaborneno vykorystovuyt tam, de isnye riziky zaxolnennya ruhomimi chastinami mashiny.

VIROBNIK: TOB «ARDON SAFETY», vul. Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

NAZVA	MATERIJAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	DOSTUPNI RAZMIRI
HENRY	najlon/spandeks + štućina škira PU	✓		X	10

Zava po vidovidnosti za skanyvanje na [www.ardon.cz](#). Na komyj par rukavichy s poznačeniya: razmír, identifikacioniye poznačeniya virobnyka (ARDON SAFETY s.r.o./torova marka ARDON®), poznačeniya tipu i kategorij virobny, mesiy, i rik vygotovleniya, poznačeniya CE ta nomer vidovidnogo standartu (napriklad, EN388), ta simvoliy, iay poznačayut dodatkovy vlastnosti rukavichy.

NOTICE D'UTILISATION EN CUIR & COMBINÉS HENRY FR

UTILISATION : Gants de catégorie I - équipement de protection individuelle simple et des risques minimes dont les effets peuvent être prévus à temps par l'utilisateur (gants jardiniers), marqués CAT I. Gants de catégorie II - protection contre des risques mécaniques, marqués de pictogrammes des normes EN 388 et CAT II.

NIVEAU DE PROTECTION SUIVANT EN 388 :

Résistance contre l'attrition :	A (1-4; X - non éprouvée)
Résistance contre les coupes :	B (1-5; X - non éprouvée)
Résistance contre d'autres déchirures :	C (1-4; X - non éprouvée)
Résistance contre le transpercement :	D (1-4; X - non éprouvée)
Résistance à la coupure TDM :	E (A-F; X - non éprouvée)

Pictogramă de protecție împotriva riscurilor mecanice: **C** marque de conformité; pictogramme d'information

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN : Exposez pas les gants à la chaleur émanante, aux dissolvants organiques et leurs vapeurs, aux graissages, graisses, huiles minérales, caustiques ni à l'eau. Ils ne conviennent pas au soudage ni à la manipulation de substances chimiques agressives, des objets tranchants ou chauds d'une température supérieure à 50 °C. Nettoyez les souillures avec une brosse. Les gants ne peuvent pas être lavés ni nettoyés chimiquement.

STOCKAGE : Au sec, hors de portée des rayons de soleil direct, à une température ambiante.

AVERTISSEMENT : Les gants ne doivent pas être utilisés aux endroits à risque d'agrippement par des parties mobiles des machines.

FABRICANT : ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, République tchèque

NOM	MATÉRIAU	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	TAILLES DISPONIBLES
HENRY	Nylon/spandex + cuir PU synthétique	✓		X	10

Declarația de conformitate à télécharger sur [www.ardon.cz](#). Chaque paire des gants porte l'identification de la taille, du fabricant, ARDON SAFETY s.r.o./nom de marque ARDON®, le type des gants, le mois et année de fabrication, la marque CE, le numéro de la norme correspondante (par ex. EN 388) et les symboles désignant les qualités supplémentaires des gants.

GEBRUIKSAANWIJZING LEER & GECOMBINEERD HENRY NL

GEBRUIK: Handschoenen van categorie I - zijn een eenvoudig persoonlijk beschermingsmiddel dat beschermt tegen minimale risico's, waarvan de gevolgen door de gebruiker tijdig kunnen worden voorspeld (tuinhandschoenen), aangeduid als CAT I. Handschoenen van categorie II - bescherming van de handen tegen mechanische risico's, aangeduid met het pictogram van de norm EN 388 en CAT II.

BESCHERMINGSNIVEAUS VOLGENS EN 388:

Schuurweerstand:	A (1-4; X - onbeproofd)
Snijweerstand:	B (1-5; X - onbeproofd)
Scheurweerstand:	C (1-4; X - onbeproofd)
Perforatieweerstand:	D (1-4; X - onbeproofd)
Sniijweerstand TDM:	E (A-F; X - onbeproofd)

Pictogramă de protecție împotriva riscurilor mecanice: **C** merkteken van overeenstemming; pictogram informatie

ONDERHOUDSINSTRUCTIES: Stel de handschoenen niet bloot aan stralingswarmte, organische oplosmiddelen en de dampen daarvan, smeermiddelen, vetten, mineralen, alkalische en water. De handschoenen zijn niet geschikt voor lassen en het hanteren van agressieve chemicaliën, scherpe of hete voorwerpen met een temperatuur boven 50 °C. Verwijder vuil met een borstel. De handschoenen kunnen niet gewassen of chemisch gereinigd worden.

BEWAREN: In droge omstandigheden, niet in direct zonlicht, bij kamertemperatuur.

WAARSCHUWING: De handschoenen mogen niet worden gebruikt op plaatsen waar ze in bewegende machinedelen gegrepen kunnen worden.

FABRIKANT: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, 750 02 Přerov I, Tsjechië

NAAM	MATERIAAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	BESCHIKBARE MATEN
HENRY	nylon/spandex + synthetisch PU-leer	✓		X	10

Verklaring van overeenstemming kan worden gedownload op [www.ardon.cz](#). Op elk paar handschoenen wordt aangegeven: de maat, het identificatiemerk van de fabrikant (ARDON SAFETY s.r.o./merknaam ARDON®), de aanduiding van het type handschoenen, maand en jaar van productie, de CE-markering en het nummer van de relevante norm (bijv. EN 388), en symbolen die aanvullende eigenschappen van het handschoenen aangeven.

KULLANIM TALIMATLARI DERİ VE KOMBİNE HENRY TUR

KULLANIM: Kategori I eldiven - Bu eldiven, kullanıcı tarafından kolaylıkla tahmin edilen sonuçları olan minimum tehlikelere karşı, ellerinizi korumak amacıyla tasarlanmıştır. Temel kişisel koruyucu donanımlardır (bahçe eldiveni). CAT I olarak etiketlenir. Kategori II eldiven - mekanik tehlikelere karşı el koruma, EN 388 ve CAT II olarak etiketlenir.

EN 388 STANDARTINA GÖRE KORUMA SEVİYELERİ:

Aşınmaya karşı dayanıklılık:	A (1-4; X - denenmemiş)
Kesiklere karşı dayanıklılık:	B (1-5; X - denenmemiş)
Yırtılmaya karşı dayanıklılık:	C (1-4; X - denenmemiş)
Delinmeye karşı dayanıklılık:	D (1-4; X - denenmemiş)
Direnç TDM testi:	E (A-F; X - denenmemiş)

Mekanik tehlikelere karşı koruma sembolleri: **C** eşya uygunluk işareti; bilgi sembolü

BAKIM TALİMATLARI: Eldivenleri radyan ısıya, organik çözücülere ve onların buharlarına, makine yağlarına, mineral yağlara, yakıcı maddelere ve suya maruz bırakmayın. Eldivenler kaynak yamak veya güçlü kimyasallar, keskin veya 50 °C'den yüksek sıcaklıklarda nesnelere çıalmak için uygun değildir. Eldivenleri yıkamaya veya kuru temizleme işlemleri uygulamayın.

SAKLAMA: Doğrudan güneş ışığından uzak, oda sıcaklığında kuruk bir yerde muhafaza edin.

UYARI: Eldivenler, makinelerin hareketli parçalarına sıkışma riskinin olduğu yerlerde kullanılmamalıdır.

ÜRETİCİ: ARDON SAFETY s. r. o., Tržní 2902/14 Přerov I, Çek Cumhuriyeti

AD	MALZEME	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	MEVCUT BEDENLER
HENRY	naylon/spandeks + sentetik PU deri	✓		X	10

Uygunluk beyanı indirilmek üzere [www.ardon.cz](#) adresinde mevcuttur. Ürün üzerindeki CE işareti, ürünün bu standartta uyumlu olduğunu bir belgesi olarak hizmet verir. ARDON SAFETY s.r.o. Her bir eldiven çifti aşağıdakilere göre tanımlanır: eldiven numarası, üreticinin markası (ARDON SAFETY s.r.o./ marka adı ARDON®), ürünün türü ve kategorisi, üretim yılı ve yılı, CE işareti, ilgili standardın numarası (örneğin EN 388) ve ilave eldiven özelliklerini gösteren semboller.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ КОЖАНЫЕ И КОМБИНИРОВАННЫЕ HENRY И КОМБИНИРОВАННЫЕ RU

ПРИМЕНЕНИЕ: Перчатки категории I - являются простым средством индивидуальной защиты, предназначенным для защиты от минимальных рисков, последствия которых могут быть своевременно предсказаны пользователем (садовые перчатки). На перчатках нанесена маркировка CAT I. Перчатки категории II - защита рук от механических рисков. На перчатках нанесена маркировка стандарта EN 388 и CAT II.

СТЕПЕНИ ЗАЩИТЫ СОГЛАСНО EN 388:

Устойчивость к истиранию:	A (1-4; X - непроверенный)
Устойчивость к разрезам:	B (1-5; X - непроверенный)
Устойчивость к последующим разрывам:	C (1-4; X - непроверенный)
Устойчивость к проколу:	D (1-4; X - непроверенный)
Отрежьте сопротивление TDM:	E (A-F; X - непроверенный)

Pictogramă de protecție împotriva riscurilor mecanice: **C** знак соответствия; pictogramma информации

ИНСТРУКЦИЯ ПО УХОДУ: Не подвергайте перчатки воздействию излучаемого тепла, органических растворителей и их паров, смазочных материалов, жиров, минеральных масел, каустика и воды. Перчатки не подходят для сварки или манипуляции с агрессивными химическими веществами, острыми или горячими предметами температуры более 50 °C. Удаляйте загрязнения щеткой. Запрещается стирка и химическая чистка перчаток.

ХРАНЕНИЕ: В сухом месте, удален от прямых солнечных лучей, при комнатной температуре.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается использование перчаток при наличии риска их зацепления с движущимися частями машин.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14 Přerov I, Česká republika

НАЗВАНИЕ	МАТЕРИАЛ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	ДОСТУПНЫЕ РАЗМЕРЫ
HENRY	нейлон/спандекс + искусственная PU кожа	✓		X	10

Declarația de conformitate este disponibilă pe [www.ardon.cz](#). Na každej páře perчатky ukazuje následující: rozměr, identifikaci výrobce (ARDON SAFETY s.r.o./názvo branding ARDON®), markirovka typu perчатky, mesíc a rok výroby, markirovka CE a nomer odpovídajícího standardu (například, EN 388), symboly, označující další charakteristiky perчатky.

UDHËZIMET E PËRDORIMIT LËKURË DHE HENRY E KOMBINUAR SQ

PËRDORIMI: Doreza të kategorisë I - Këto doreza janë pajisje mbrojtëse personale bazë, të dizajnuara për t'ju mbrojtur duart ndaj rrezitëve minimale me pasojë që mund të parashikohen lehtësisht nga përdoruesi (doreza kopshtarë), të etiketuara CAT I. Doreza të kategorisë II - mbrojtje për duart ndaj rrezitëve mekanike, të etiketuara EN 388 dhe CAT II.

NIVELET E MBROJTJES SIPAS EN 388:

Rezistenca ndaj grëtyrjes:	A (1-4; X - i paprovuar)
Rezistenca ndaj prerjeve:	B (1-5; X - i paprovuar)
Rezistenca ndaj grisjes:	C (1-4; X - i paprovuar)
Rezistenca ndaj shpimit:	D (1-4; X - i paprovuar)
Pritni rezistenca TDM:	E (A-F; X - i paprovuar)

Pictogramă de protecție împotriva riscurilor mecanice: **C** shenja e pajtueshmërisë; simboli i informacionit

UDHËZIMET E KUJDESJES: Mos i ekspozoni doret tuara ndaj nxehtësisë me rrezatim, tretësive organike dhe avujve të tyre, yndyrës, vajrave mineralë, kaustikëve dhe ujë. Doretat nuk janë të përshtatshme për saldime ose për punë me kimpikate të forta, objektet të mprehta ose të mëhta, me një temperaturë më të lartë se 50 °C. Përdorni një furcë për të hequr dëbëtaritë. Mos lani doret në lavanderi ose në pastirm kishi.

RUAJTJA: Ruajini në një vend të thatë, larg dritës së drejtëpërdrejtë të diellit, në temperaturë domje.

PARALAJMËRIM: Doretat nuk duhet të përdoren nëse ka rrezik kapjeje me pjesët e lëvizshme të makinërive.

PRODHEUESI: ARDON SAFETY s. r. o., Tržní 2902/14 Přerov I, Republika Çeke

EMRI	MATERIALI	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	MASAT E DISPONUESHME
HENRY	najlon/spandeks + lëkurë sintetike PU	✓		X	10

Deklarata e konformitetit disponohet për shkarkim në [www.ardon.cz](#). Secila palë dorashka identifikohet si në vijim: masa, firma e prodhuesit (ARDON SAFETY s.r.o./ emri i markës ARDON®), loji dhe kategoria e produktit, muaji dhe viti i prodhimit, shenja CE dhe numri i standartit përkatës (p.sh. EN 388), simbolet që tregojnë karakteristikat shites të dorashka.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΔΕΡΜΑ ΚΑΙ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ HENRY EL

ΧΡΗΣΗ: Τα γάντια κατηγορίας I - Αυτά τα γάντια αποτελούν βασικό μέσο ατομικής προστασίας και είναι σχεδιασμένα να προστατεύουν από μικρούς κινδύνους, τον οποίο οι συνέπειές είναι εύκολο να προβλεφθούν από τον χρήστη (γάντια κηπουρικής). Φέρουν σήμανση CAT I. Τα γάντια κατηγορίας II - παρέχουν προστασία από τους μηχανικούς κινδύνους, φέρουν σήμανση EN 388 και CAT II.

ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ EN 388:

Αντοχή στην τριβή:	A (1-4; X - αδοκιμαστος)
Αντοχή στην κοπή:	B (1-5; X - αδοκιμαστος)
Αντοχή διάτρησης:	C (1-4; X - αδοκιμαστος)
Αντοχή διάτρησης:	D (1-4; X - αδοκιμαστος)
Κόψτε TDM αντίσταση:	E (A-F; X - αδοκιμαστος)

Σύμβολο προστασίας από μηχανικούς κινδύνους: **C** σήμανση συμμόρφωσης; σύμβολο πληροφορίας

ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΣΙΑΣ: Μην εκθέτετε τα γάντια σε ακτινοβολούμενη θερμότητα, οργανικούς διαλύτες και τις αναθυμιάσεις τους, γράσα, ορυκτέλαια, καυστικές ουσίες και νερό. Τα γάντια δεν είναι κατάλληλα για εργασίες συγκόλλησης ή εργασίες που περιλαμβάνουν σκληρές χημικές ουσίες, αιχμηρά ή καυτά αντικείμενα θερμοκρασίας άνω των 50 °C. Χρησιμοποιείτε βούρτσα για να αφαιρέσετε τη βρωμιά. Μην πλένετε τα γάντια στο πλυντήριο ή μη χρησιμοποιείτε στεγνό καθάρισμα.


ΑΦΟΡΕΥΣΗ: Αποθηκεύστε τα σε στεγνό μέρος, μακριά από την απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία και σε θερμοκρασία δωματίου.


ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ: Τα γάντια είναι πρέπει να χρησιμοποιούνται στον ύπαιθο κινδύνους εμπλοκής μη κινούμενα μέρη μηχανημάτων.

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΣ: ARDON SAFETY s. r. o., Tržní 2902/14 Přerov I, Τσεχική Δημοκρατία

ΟΝΟΜΑΣΙΑ	ΥΛΙΚΟ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΜΕΤΡΩ
HENRY	νείλον/σπάντεξ + συνθετικό δέρμα από πολυουρεθάνη	✓		X	10

Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη για λήψη από τη διεύθυνση [www.ardon.cz](#). Κάθε ζεύγος γάντια έχει το εγχείς αναγνωριστικό στοιχεία: μέγεθος, σύμβολο κατασκευαστή (ARDON SAFETY s.r.o./όνομα εταιρικής σήμανσης), τύπο και κατηγορία προϊόντος, μήνα και έτος κατασκευής, σήμανση CE και κωδικό του σχετικού προτύπου (π.χ. EN 388), σύμβολο που υποδεικνύουν επιπρόσθετα χαρακτηριστικά των γάντια.

 - značka shody Srbsko

 - značka shody Ukrajina

Průhlášení o shodě ke stiahnutí na www.ardon.cz. Na každém páru rukavic je označena: velikost, identifikační označení výrobce (ARDON SAFETY s.r.o./obchodní značka ARDON®), označení typu rukavic, měsíc a rok výroby, označení CE a číslo příslušné normy (např. EN 388), symboly označující dodatečné vlastnosti rukavic.

Před použitím rukavice zkontrolujte ohledně případných vad či nedostatků a nepoužívejte rukavice poškozené, silně znečištěné, obnošené ani uspiněné (rovněž znečištěný líbavouno látkou, mohlo by dojít k podráždění nebo infekci pokožky a zářetú kúže. V jakémvém pŕípade vyhledejte lékářské ošetření firemním lékářem nebo se poraďte s dermatologem. Po použití rukavice důkladně očistěte suchým hadrem, abyste odstranili veškeré nečistoty. Pokud mají být rukavice používány opakovaně, uložte je tak, aby vnitřní výstelka byla snadno vysušena.

Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaně rukavice.

Rukavice lze používat 5 let od data výroby uvedeného na rukavici, pokud jsou uchovány v původním obalu. Životnost používaných rukavic je dána jejich opotřebením a odřením.

CZ

 - Megfelelőségi jel Szerbia

 - Megfelelőségi jel Ukrajina


A megfelelőségi nyilatkozat letöltését itt www.ardon.cz. Minden pár kesztyű k van jelölve a: méret, gyártó azonosítás (ARDON SAFETY s.r.o. márkánál ARDON®), típus jel és termék kategória, gyártási év és hónap, CE minősítés és a megfelelő szabvány száma (pl. EN 388), a kesztyű további tulajdonságait jelző jelek.


A használat előtt ellenőrizze, hogy nincsen-e a kesztyűn sérülés vagy hiba, és függetlenül annak anyagától, ne használja a kesztyűt, ha sérült, erősen szennyezett, elhasználódott vagy koszos (ez a belsejére is vonatkozik), mivel ez irritálhatja és/vagy megfertőzheti a bőrt, ezáltal dermatitist okozhat. Ilyen esetben forduljon a vállaltati orvoshoz vagy egy bőrgyógyászhoz. A használat után vedes ronggyal alaposan tisztítsa meg a kesztyűt az esetleges szennyeződésekől. Ha a kesztyűk többször használatosak, tárolja olyan módon, hogy kesztyűt merevítésenk belső belseje könnyedén megszáradhasson.

A teljes életmódszintek a kesztyű tenyérterületétől függenek.

CE jelölésről kivett kesztyűt a rájuk nyomtatott gyártási dátumtól számítva 5 évig használhatók. A kesztyű használati élettartama a kesztyű elhasználódásától, dörzsölődésétől függ.

HU

 - značka zhody Srbsko

 - značka zhody Ukrajina

Průhlášení o shodě k stiahnutí na www.ardon.cz. Na každém páru rukavic je označena: velikost, identifikační označení výrobce (ARDON SAFETY s.r.o./obchodní značka ARDON®), označení typu rukavic, měsíc a rok výroby, označení CE a číslo příslušné normy (např. EN 388), symboly označující dodatečné vlastnosti rukavic.


Před použitím zkontrolujte, či sa na rukaviciach nevyskytujú žiadne chyby alebo nedokonalosti a nepoužívajte poškodené, silne zapŕipené, opotrebované alebo znečistené (aj vnútri) rukavice z akékoľvek látky. Mohlo by viesť k podráždeniu a/alebo infekčnávaniu pokožky a zŕnku dermatitidy. V takom pŕípade vyhľadajte lekářskú pomoc od lekářa spoločnosti alebo sa poraďte s dermatológom. Po použití rukavice dôkladne vyčistite suchou handričkou, aby ste odstránili všetky nečistoty. Ak sa majú rukavice opätovne používať, skladajte ich tak, aby sa vnútorné obloženie podkladu mohlo ľahko vysušiť.

Úrovne ochrany sa vztahujú na dlanových oblast rukavic.

Rukavice sa používajú ihneď po vybalení do 5 rokov od dátumu výroby, ktorý je vytlačeny na rukavici. Životnosť rukavic je založená na opotrebovaní a odieraní.

SK

 - Atitikties ženklas Serbija


 - Atitikties ženklas Ukraina

Atitikties deklaracija galite atsisiųsti iš svetainės www.ardon.cz. Ant kiekvienos pirštines poros nurodomas: dydis, gamintojo pavadinimas (ARDON SAFETY s.r.o./ prekęs ženklas ARDON®), gaminto tipas ir kategorija, pagaminimo metai, mėnuo, CE ženklas ir atitinkamas normos numeris (pvz. EN388), ženklai apibūdinantys kitas pirštines savybes.

Prieš naudojimą, patikrinkite pirštines dėl defektų ar trūkumų ir venkite nešioti sugadintas, stipriai ištemptas, sunaikintas arba purvinkas (taip pat ir iš vidaus) pirštines bet kokio pobūdžio medžiagomis, tai gali suerzinti odą ir/arba sukelti dermatitą. Šiuo atveju kreipkitės medicininės pagalbos / įmonės daktarą arba dermatologą. Po naudojimo, kruopščiai išvalykite pirštines sausa švepete, kad išvalytumėte nuo teršalų. Jei pirštines ketinate pakartotinai nešioti, laikykite jas tokiu būdu, kad vidinis pašalintinas lengvai išdžiūtų. Apvauginami parametrai galioj atitiktines delnus. Pirštines gali būti naudojamos išpaukuos 5 metus nuo pagaminimo datos, kuri yra nurodyta ant pirštines. Pirštines galima naudojimo laikas yra paremtas sunėiojimu ir nusitrynimu.

LT

 - Znak zgodności Serbia

 - Znak zgodności Ukraina


Deklaracja zgodności do pobrania na www.ardon.cz. Na każdej parze rękawiczki podano: rozmiar, identyfikację producenta (ARDON SAFETY s.r.o./ nazwa marki ARDON®), oznakowanie typu rękawiczki kategorii wyrobu, miesiąc i rok produkcji, oznakowanie CE wraz z numerem odpowiedniej normy (na przykład EN 388), symbole podające dodatkowe cechy rękawiczki.

Před užitím nalezte zkontrolujte rękawice pod kątem wad lub usterek i nie nosić zniszczonych, poważnie zabrudzonych, przetrzanych lub zaplamionych (również wewnątrz) rękawic. Może to wywołać podrażnienia i/lub zainfekować skórę i spowodować jej zapalenie. W takiej sytuacji należy skonsultować się z lekarzem dyżurnym lub z dermatologiem. Po użyciu rękawice należy wyczerścić suchą szmatką, by usunąć zanieczyszczenia. Jeżeli rękawice mają zostać wykorzystane ponownie, należy je przechowywać w taki sposób, by wewnątrz mogło swobodnie wyschnąć.

Pozitívny výdajnosti odnošujú sa do obšaru dlani na rękawicy.

Rukavice sa používajú ihneď po vybalení do 5 rokov od dátacie produkcie, vydrukovanej na rękawicy. Cykl života rękawicy v užitíu zaleží od znoszenia i pretazra.

PL

 - Atiltiltas markėjums Serbija

 - Atiltiltas markėjums Ukraina

Atiltiltas deklaracija ir pieejama lejupielādei vietnē www.ardon.cz. Katrs cimdī pāris tiek identificēts šādi: lielums, ražotāja zīmols (ARDON SAFETY s.r.o., zīmola nosaukums ARDON®), veids un produkta kategorija, ražošanas mēnesis un gads, CE zīme un attiecīgā standarta numurs (piemēram, EN388), citi cimdī raksturojošie simboli.

Prieš naudojimą, patikrinkite pirštines dėl defektų ar trūkumų ir venkite nešioti sugadintas, stipriai ištemptas, sunaikintas arba purvinkas (taip pat ir iš vidaus) pirštines bet kokio pobūdžio medžiagomis, tai gali suerzinti odą ir/arba sukelti dermatitą. Šiuo atveju kreipkitės medicininės pagalbos / įmonės daktarą arba dermatologą. Po naudojimo, kruopščiai išvalykite pirštines sausa švepete, kad išvalytumėte nuo teršalų. Jei pirštines ketinate pakartotinai nešioti, laikykite jas tokiu būdu, kad vidinis pašalintinas lengvai išdžiūtų. Apvauginami parametrai galioj atitiktines delnus. Pirštines gali būti naudojamos išpaukuos 5 metus nuo pagaminimo datos, kuri yra nurodyta ant pirštines. Pirštines galima naudojimo laikas yra paremtas sunėiojimu ir nusitrynimu.

Aizsardzības parametri ir spēkā tikai uz cimdū delnas daļu. Cimdus var izmantot pēc iepakojuma atvēršanas 5 gadus pēc izgatavošanas datuma, kas ir uzdrūkats uz cimdū. Cimdū lietošanas laiks ir atkarīgs no lietošanas intensitātes un nodiluma.

LV

 - Conformity mark Serbia

 - Conformity mark Ukraine

Declaration of Conformity for download at www.ardon.cz. Each pair of gloves is identified as follows: size, manufacturer's brand (ARDON SAFETY s.r.o./ trademark ARDON®), the type and product category, month and year of manufacture, the CE mark and number of the relevant standard (e.g. EN 388), symbols indicating additional gloves characteristics.

Před užitím nalezte zkontrolujte rękawice pod kątem wad lub usterek i nie nosić zniszczonych, poważnie zabrudzonych, przetrzanych lub zaplamionych (również wewnątrz) rękawic. Może to wywołać podrażnienia i/lub zainfekować skórę i spowodować jej zapalenie. W takiej sytuacji należy skonsultować się z lekarzem dyżurnym lub z dermatologiem. Po użyciu rękawice należy wyczerścić suchą szmatką, by usunąć zanieczyszczenia. Jeżeli rękawice mają zostać wykorzystane ponownie, należy je przechowywać w taki sposób, by wewnątrz mogło swobodnie wyschnąć.

Protective parameters are valid for palm of the gloves only.

Gloves can be used out of the pack 5 years after production date, printed on the glove. Glove life time in use is based on wear and abrasion.

EN

 - marca de conformitate din Serbia

 - marca de conformitate a Ucrainei

Declarația de conformitate poate fi descărcată pe www.ardon.cz. Fiecare pereche de mănuși este identifi cată după cum urmează: mărimea, marca fabricantului (ARDON SAFETY s.r.o./nume de marcă ARDON®), tipul și categoria produsului, luna și anul fabricației, marca CE și numărul standardului relevant (de ex. EN388), simbolurile care indică caracteristicile suplimentare ale mănușii.

Inainte de utilizare, inspektai mānūšile pentru a verifica dacā existā defecte sau imperfecțiuni și pentru a evita purtarea unei mānūși extreme de deteriorate, pālate, uzate sau murdare (și la interiori), indiferent de substanțā. Acest lucru ar putea cauza iritații și/sau infectare a pielii și ai putea cauza dermatitā. În acestāsi situație, apelați la asistențā medicalā din partea medicului companiei sau consultați un dermatolog. După utilizare, curățai mānūșile bine cu o câră uscatā pentru a elimina orice urme de contaminare. Dacā mānūșile trebuie reparate, depozitați-le în așā fel încāți căpușeala interioară a suportului să se usuce cu ușurință.

Nivelurile de performanță se referā la zona palmei mānūșii.

Mānūșile pot fi folosite din ambalaj 5 ani de la data producției, datā imprimatā pe mānūșā.

Durata de viațā a mānūșii în utilizare se bazeazā pe nivelul de uzurā și abraziune.

RO

 - Konformitätszeichen Serbien

 - Konformitätszeichen Ukraine


Konformitätserklärung zum Herunterladen unter www.ardon.cz. Jedes Paar Handschuhe wird folgendermaßen gekennzeichnet: Größe, Marke des Herstellers (ARDON SAFETY s.r.o./ Markenname ARDON®), Typ und Produktkategorie, Herstellungsmonat und -jahr, CE-Kennzeichen und Nummer der entsprechenden Norm (z. B. EN 388), Symbole zur Angabe zusätzlicher Handschuhe.


Überprüfen Sie die Handschuhe vor Nutzung auf Beschädigungen/Defekte, Verunreinigungen und benutzen Sie keine veröteten, verunreinigten oder defekten Produkte. Dies könnte zu Hautirritationen oder Kontaktdermatitis führen. In einem solchen Fall ziehen Sie einen Dermatologe oder Arzt zu Rate. Reinigen Sie den Handschuh nach Nutzung sorgfältig und stülpen Sie Handinnenfläche nach Außen um ein Abtrocknen der Innenseite zu ermöglichen.

Alle Leistungswerte beziehen sich auf die Handinnenfläche.

Neue Handschuhe können aus der Originalverpackung bis maximal 5 Jahre nach dem aufgedruckten Produktionsdatum verwendet werden. Die Einsatzdauer wird durch den sichtbaren Verschleiß begrenzt.

DE

 - oznaka skladnosti Srbija

 - oznako skladnosti Ukrainje

T izjava o skladnosti za prenos na www.ardon.cz. Vask par rukavice je sledeće označen: veličnost, znakma proizvađača (ARDON SAFETY s.r.o./ blagovna znakma ARDON®), tip in kategorija izdelka, mesec in leto izdelave, oznaka CE in številka uveljavljene standarde (npr. EN388), simboli, ki označujejo dodatne značilnosti rokavice.


Pred uporabo natančno pregledajte rokavice in se prepričajte, da so v brezhibnem stanju in da niso kakorkoli poškodovane; ne uporabljajte poškodovanih, obrabljenih, umazanih ali rokavic, na katerih so madeži (četudi samo na notranji strani) kakršne koli snovi, saj lahko draži in/ali vname kožo in povzroči dermatitis. V takem primeru se obrnite na obratnega zdravnika ali dermatologa. Po uporabi rokavice inje zaprljane (ni spolja ni iznutra) bilo kojom materijem jer da bi mogte nadražiti i/ili inficirati kožu ili uzrokovati dermatitis. U takvom slučaju posavetovati se sa lekarom ili dermatologom. Nakon upotrebe preporučuje se očistiti rukavice krpom za jednokratnu upotrebu. U slučaju ponovne upotrebe postaviti rukavice na način da se unutrašnjost može lako osušiti.

Zaščita velja samo za dlan rokavice.

Rokavice je treba prevaziti samo v originalni embalži proizvađajca. Pravilno shranjene rokavice imajo rok trajanja 5 let.

SL

 - Марка за съответствие на Сърбия

 - знака за съответствие на Украйна

Декларация за съответствие можете да свалите от www.ardon.cz. На всеки чифт ръкавици са отбелязани: размер, идентификационен знак на производителя (ARDON SAFETY s.r.o./ име на марката ARDON®), отбелязани са вида и категорията на продукта, месец и година на производство, знак/обозначение със CE и номер на съответния стандарт (например EN 388), символи посочващи допълнителните качества на ръкавици.

Pred upotreba proverete rukavice za defekte i nesavršenostea i izbjavajte da nosite povredeni, silno zamršeni, iznoseni ili zamršeni (vnutrašnji) rukavici od kakavto i da e u supstanci, kojeto može da razdražini i / ili zarazi kožata i da predizvika dermatit. U takom slučaju posavetovati se sa liječnikom u poduzeću ili dermatologom. Nakon upotrebe preporučuje se očistiti rukavice krpom za jednokratnu uporabu. U slučaju ponovne upotrebe postaviti rukavice na način da se unutrašnjost može lako osušiti.

Защитните параметри са валидни само за дланата на ръкавиците.

Ръкавиците могат да се ползват след разопаковане 5 години след датата на производство. Животът на ръкавицата в употреба зависи от износването и протриването.

BG

 - Усаглашеност Србија

 - ознака усаглашености Украјине


Izja obchodni značka va o usaglašenosti za preuzimanje na www.ardon.cz. Na svakom paru rukavice je sledeće označen: veličina, identifikacioni znak na proizvođača (ARDON SAFETY s.r.o./ naziv robne marke ARDON®), oznaka vrste i kategorije proizvoda, mesec i godina proizvodnje, oznaka CE i broj dotične norme (npr. EN 388), simboli koji označavaju dodatna svojstva rukavice.

Pred upotrebu pažljivo pregledati rukavice kako biste se uverili da nema nedostataka ili grešaka, ne koristiti oštećene, istrošene, nečiste rukavice ni zaprljane (ni spolja ni iznutra) bilo kojom materijem jer da bi mogte nadražiti i/ili inficirati kožu ili uzrokovati dermatitis. U takvom slučaju posavetovati se sa lekarom ili dermatologom. Nakon upotrebe preporučuje se očistiti rukavice krpom za jednokratnu upotrebu. U slučaju ponovne upotrebe postaviti rukavice na način da se unutrašnjost može lako osušiti.

Navedena zaštitna se odnosi samo na dlan rukavica.

Rukavice prevozi samo u originalnoj ambalaži proizvođača. Pravilno uskladištene ove rukavice imaju rok trajanja 5 godina.

SRB

 - oznaka sukladnosti Srbiju

 - oznaka sukladnosti Ukrainja


Izjava o sukladnosti za preuzimanje na www.ardon.cz. Na svakom paru rukavice je označena: veličina, identifi kacijski znak proizvođača (ARDON SAFETY s.r.o./ naziv robne marke ARDON®), oznaka vrste i kategorije proizvoda, mesec i godina proizvodnje, oznaka CE i broj dotične norme (npr. EN 388), simbol označujući dodatna svojstva rukavice.

Prije uporabe pažljivo pregledati rukavice kako biste se uverili da nema nedostataka ili grešaka, ne koristiti oštećene, istrošene, nečiste rukavice ni zaprljane (ni izvana ni iznutra) bilo kojom tvrdi obzirom da bi mogte nadražiti i/ili inficirati kožu ili uzrokovati dermatitis. U takvom slučaju posavjetovati se sa liječnikom u poduzeću ili dermatologom. Nakon upotrebe preporučuje se očistiti rukavice krpom za jednokratnu uporabu. U slučaju ponovne upotrebe postaviti rukavice na način da se unutrašnjost može lako osušiti.

Navedena razina zaštite odnosi se samo na dlan rukavica.

Pravilno uskladištene ove rukavice imaju rok trajanja 5 godina. Rukavice prevozi samo u originalnoj ambalaži proizvođača.

HR

 - Сертификат відповідності Сербії

 - знак відповідності України

Заява про відповідність для скачування на www.ardon.cz. На кожній парі рукавички є позначення: розмір, ідентифікаційне позначення виробника (ARDON SAFETY s.r.o./ торгова марка ARDON®), позначення типу й категорії виробу, місяць і рік виготовлення, позначення CE та номер відповідного стандарту (наприклад, EN388) та символи, які позначають додаткові властивості рукавички.

Перед використанням огляньте рукавички на будь-які дефекти або недоліки та не використовуйте пошкоджені, зношені або брудні рукавички (а також внутрішню підкладку) від будь-якої речовини, це може роздратовати і / або заразити шкіру та викликати дерматит. У такому разі зверніться за медичною допомогою до лікаря або до дерматолога. Після використання ретельно вичистіть рукавички сухою тканиною, щоб видалити будь-які забруднюючі речовини. Якщо рукавички будуть повторно носити, тримайте таким чином, щоб внутрішній утеплювач міг би легко висохнути.

Захи́сні параметри діють лише для долони рукавичок. Рукавички можна використовувати з ушкоди́нням через 5 років після дати виготовлення, надрукований на рукавичці. Час експлуатації рукавичок базується на знанні та стані шкіри.

UA

 - Marque de conformité Serbie

 - la marque de conformité de l'Ukraine

FR

CZ: Certifikát byl vydán notifikovanou osobou č.:
SK: Osvedčenie(-ia) EU o typových skúškach vydané prostredníctvom not. osoby č.:
PL: Certyfikat(y) badania WE wydany(e) przez:
EN: Certificate EU issued by notified body:
DE: Zertifikat EU ausgestellt von benannter Stelle:
BG: Сертификат ЕС, издаден от нотифициран орган:
HR: Potvrda EU koju je izdao prijavljeno tijelo i.d.:
HU: Az i.d. bejelentett szervezet által kiállított EU bizonyítvány:
LT: Notifikuotosios įstaigos išduotas ES sertifikatas:
LV: Pilnvarotās iestādes izsniegts ES sertifikāts:
RO: Certificatul UE eliberat de organismul notificat:
SL: Potrdilo EU, ki ga je izdal prijavljeni organ:
SRB: Сертификат ЕУ издат од стране пријављеног тела:
UA: Сертифікат ЕС, виданий уповноваженим органом:
FR: Certificat UE délivré par l'organisme notifié:
NL: EU-certificaat afgegeven door aangemelde instantie:
TUR: Onaylanmış kuruluş tarafından verilen Sertifika AB:
RU: Сертификат ЕС, выданный уполномоченным органом:
SQ: Ilmoitetun laitoksen myöntämä EU-sertifikaatti:
EA: Πιστοποιητικό ΕΕ που εκδίδεται από κοινοποιημένο οργανισμό:

I.D. 2369, Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, 958 01, Slovakia.

 - het conformiteitsmerkteken van Servië

 - het conformiteitsmerkteken van Oekraïne


NL

Verklaring van overeenstemming kan worden gedownload op www.ardon.cz. Op elk paar handschoenen wordt aangegeven: de maat, het identificatiemerk van de fabrikant (ARDON SAFETY s.r.o./merksnaam ARDON®), de aanduiding van het type handschoenen, maand en jaar van productie, de CE-markering en het nummer van de relevante norm (bijv. EN 388), en symbolen die aanvullende eigenschappen van het handschoenen aangeven.

Controleer voor gebruik of de handschoenen geen gebreken of defecten vertonen en draag geen beschadigde, sterk bevuilde, versleten of smerige (look aan de binnenkant) handschoenen met om het even welke stof want dit kan de huid irriteren en/of infecteren en leiden tot huidontsteking. Vraag in dat geval raad aan de bedrijfsarts of raadpleeg een dermatoloog. Maak de handschoenen na gebruik grondig schoon met een droge doek om vuil te verwijderen. Als de handschoenen later nog opnieuw zullen worden gedragen, berg ze dan zodanig op dat de voering aan de binnenkant goed kan drogen.

De prestaties werden gemeten in de handpalm van de handschoen. De handschoenen kunnen worden gebruikt tot 5 jaar na de productiedatum die op de handschoen gedrukt staat. De levensduur van gebruikte handschoenen hangt af van de slijtage en wrijving.

 - Uyguntuk işareti Sırbistan

 - Україна'нин уйгунтук ішарети

TUR

Uyguntuk beyanı indirilmek üzere www.ardon.cz adresinde mevcuttur. Ürün üzerindeki CE işareti, ürünün bu standartla uyumlu olduğunu bir belge olarak hizmet verir. ARDON SAFETY s.r.o. Her bir eldiven çifti aşağıdakilerde göre tanımlanır: eldiven numarası, üreticinin markası (ARDON SAFETY s.r.o./ marka adı ARDON®), ürünün türü ve kategorisi, üretin ayı ve yılı, CE işareti, ilgili standardın numarası (örneğin EN 388) ve ilave eldiven özelliklerini gösteren semboller.

Kullanmadan önce eldivenlerde kusur veya bozukluk olup olmadığını kontrol edin ve herhangi bir maddenin yapışması hasarlı, çok yağlanmış, aşınmış veya kırılgan (iç tarafı) eldivenler kullanılmaktan kaçınmıyorsa eldivenler kullanılmadan önce eldivenleri iyice temizleyin. Eldivenler tekrar kullanılabilecek şekilde saklayın.

Performans seviyeleri eldivenin avuç alanıyla ilgilidir.

 - Знак соответствия Сербия

 - знак соответствия Украины

RU

Декларация соответствия доступна для скачивания на веб-сайте www.ardon.cz. На каждой паре перчатки указывается следующее: размер, идентификация производителя (ARDON SAFETY s.r.o./название бренда ARDON®), маркировка типа перчатки, месяц и год производства, маркировка CE и номер соответствующего стандарта (например, EN 388), символы, обозначающие дополнительные характеристики перчатки. Перед использованием, проверьте перчатки на наличие дефектов или недоделок и избегайте ношения испорченных, сильно испачканных, запыленных или грязных (также изнутри) перчаток от любых веществ, это может вызвать раздражение и/или инфекцию кожи и может начаться дерматит. В таком случае обращайтесь за консультацией к доктору, дерматологу или к дерматологу. После использования, тщательно очистите перчатки сухой тряпкой что бы очистить от загрязнителей. Если перчатки будете повторно носить, держите их таким образом что бы внутренний утеплитель мог бы легко высушиться. Защитные параметры действительны только на ладонь перчатки. Перчатки могут быть использованные из упаковки в течении 5 лет после даты производства, которая указана на перчатке. Время использования перчатки определяется в зависимости от износа и стерильности.

 - Përputhshmëria shënon Sërbinë

 - shenjë e konformitetit të Ukrainës

SQ

Deklarata e konformitetit disponohet për shkarkim në www.ardon.cz. Secila palë dorashka identifikohet si në vijim: masa, firma e prodhuesit (ARDON SAFETY s.r.o./ emri i markës ARDON®), lloji dhe kategoria e produktit, muaji dhe viti i prodhimit, shenja CE dhe numri i standardit përkatës (p.sh. EN 388), simbolet që tregojnë karakteristikat shtesë të dorashkës.

Suorituskykytasot liittyvät käsineen kämmenalueeseen. Käsinettä voidaan käyttää viisi vuotta valmistuspäivän jälkeen. Valmistuspäivä on merkitty käsineisiin. Käsinen käyttöikä määräytyy kulumisen ja hankumien mukaan.

 - Σήμανση συμμόρφωσης Σερβία

 - το σήμα συμμόρφωσης της Ουκρανίας

EA

Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη για λήψη από τη διεύθυνση www.ardon.cz. Κάθε ζευγάρι γάντια έχει τα εξής αναγνωριστικά στοιχεία: μέγεθος, μάρκα κατασκευαστή (ARDON SAFETY s.r.o./όνομα εμπορικού σήματος), τύπο και κατηγορία προϊόντος, μήνα και έτος κατασκευής, σήμανση CE και κωδικό του σχετικού προτύπου (π.χ. EN 388), σύμβολα που υποδεικνύουν επιπρόσθετα χαρακτηριστικά των γαντιών.